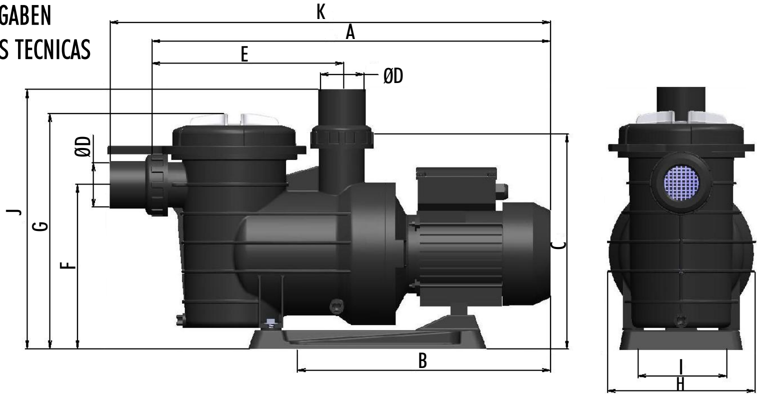
TECHNICAL CARACTERISTICS
RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
DATI TECHNICI
TECHNISCHE ANGABEN
CARACTERISTICAS TECNICAS



CODE	HP	H max (m)	Voltage (V)	Input power (W)	Current (A)	Rpm	H nom (m)	Q nom (m3/h)
51858	1/2 II	13	230	710	3	2810	8	11
51860	3/4II	15	230	860	3.7	2802	10	13
51862	1 II	17	230	1060	5.1	2810	10	16
51864	1.5 II	19	230	1460	6.8	2800	10	23
51866	2 II	20	230	1850	8.1	2860	10	27
51868	3 II	21	230	2700	11.5	2840	10	35
51863	1 III	17	230/400	980	2.95/1.7	2810	10	16
51865	1.5 III	19	230/400	1470	4.7/2.7	2810	10	23
51867	2 III	20	230/400	1850	5.9/3.4	2800	10	26
51869	3 III	22	230/400	2400	7.8/4.5	2875	10	35

CODE	A	B	C	E	F	G	H	I	D	J	K
	(mm)										
51858	596	373	321	285	246	355	224	152	50	392	648
51860	601	378	321	285	246	355	224	152	50	392	653
51862	611	388	321	285	246	355	224	152	50	392	663
51864	646	423	321	285	246	355	224	152	63	392	698
51866	646	423	321	285	246	355	224	152	63	392	698
51868	686	463	321	285	246	355	224	152	63	392	738
51863	601	378	321	285	246	355	224	152	50	392	653
51865	636	413	321	285	246	355	224	152	63	392	688
51867	656	433	321	285	246	355	224	152	63	392	708
51869	686	463	321	285	246	355	224	152	63	392	738

Cod. 51858-0009 / Rev. 2

ALASKA PLUS MANUAL
MANUEL ALASKA PLUS
MANUAL ALASKA PLUS
MANUAL ALASKA PLUS
ALASKA PLUS MANUELL
MANUAL ALASKA PLUS



SELF-PRIMING PUMP FOR SWIMING POOLS
POMPES AUTOAMORÇANTES POUR PISCINES
BOMBAS AUTOASPIRANTES PARA PISCINAS
POMPE AUTOASPIRANTI PER PISCINE
SELBSTANSAUGENDEPUMPEN FÜR SCHWIMMBÄDER
BOMBAS AUTO-ASPIRANTES PARA PISCINAS







ASTRALPOOL®

ALASKA PLUS

C/ Passeig de Sanllehy, 25
08213 POLINYÀ – BARCELONA (SPAIN)
Telf. +34 93 713 18 55 - Fax. +34 93 713 41 11
Manufactured by : 33020675886968

EVIDENCE OF CONFORMITY / DÉCLARATION DE CONFORMITÉ / DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD / DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' / KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

- Declares under their own responsability that all the pumps: **ASTRAL ALASKA PLUS, Single-phase and Three-phase.** Manufactured since 12/12/2007, independent of the serial number, are in compliance with:

- 98/37/EC Machine Directive Safety prescriptions.
- 2004/108/EC Electromagnetic compatibility Directive.
- 2006/95/EC, Low voltage Directive.
- 2000/14/EC Noise émission Directive.
- EN 60335-2-41/A1:2004.

- Déclare sous sa seul responsabilité que toutes les pompes model: **ASTRAL ALASKA PLUS, Monophasée et Triphasée.** Fabriquées a partir du 12/12/2007, indépendamment du numéro de série, sont conformes avec:

- Directive de sécurité de machines 98/37/CE.
- Directive de compatibilité électromagnétique 2004/108/CE.
- Directive d´équipes de basse tension 2006/95/CE.
- Directive d´émission sonore 2000/14/CE.
- EN 60335-2-41/A1:2004.

- Declara bajo su única responsabilidad que todas las bombas del tipo: **ASTRAL ALASKA PLUS, Monofásicas y Trifásicas.** Producidas a partir del 12/12/2007, independientemente del número de serie, son conformes con:

- Directiva de seguridad de máquinas 98/37/CE.
- Directiva de compatibilidad electromagnética 2004/108/CE.
- Directiva de equipos de baja tensión 2006/95/CE.
- Directiva de emisión sonora 2000/14/CE.
- EN 60335-2-41/A1:2004.

- Dichiara sotto la sua diretta responsabilità che tutte le pompe del tipo: **ASTRAL ALASKA PLUS, Monofase e Trifase.** Prodotte a partire dal 12/12/2007, indipendentemente dal numero di serie, sono conformi a:

- Direttiva sulla sicurezza delle macchine 98/37/CE.
- Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2004/108/CE.
- Direttiva apparecchiatura in bassa tensione 2006/95/CE.
- Direttiva sulle emissioni sonore 2000/14/CE.
- EN 60335-2-41/A1:2004.

- Bescheinigt in alleiniger Verantwortung, dass alle Pumpen des Typs: **ASTRAL ALASKA PLUS, Einphasig und Dreiphasig.** Ab 12/12/2007 produziert wurden, unabhängig von der Seriennummer, konform sind mit:

- Richlinie 98/37/EWG über die Sicherheit von Maschinen.
- Richtlinie 2004/108/EWG über elektromagnetische Verträglichkeit.
- Richtlinie 2006/95/EWG über die Sicherheit von elektrischen Betriebsmitteln (Niederspannungsrichtlinie).
- Richtlinie 2000/14/EWG über Geräuschemissionen.
- EN 60335-2-41/A1:2004.

- Declara sob sua única responsabilidade que todas as bombas do tipo: **ASTRAL ALASKA PLUS, Monofásicas e Trifásicas.** Produzidas a partir de 12/12/2007, independentemente do número de série, são conformes com:

- Directiva de segurança de máquinas 98/37/CE.
- Directiva de compatibilidade electromagnética 2004/108/CE.
- Directiva de equipamentos de baixa tensão 2006/95/CE.
- Directiva de emissão sonora 2000/14/CE.
- EN 60335-2-41/A1:2004.

Signed the present conformity evidence/ Signe la présente déclaration/ Firma la presente declaración/ Firma la seguente dichiarazione/ Unterzeichnet diese Erklärung / Assina a presente declaração:

Polinyà, 01/10/2008

Signature / Firma/ Unterschrift / Assinatura

D. José Manuel Aquilué Ferrer, Managing Director

ALASKA PLUS PUMP SPECIFICATIONS - PRODUCT AND ACCESSORIES DESCRIPTION

ENGLISH

The body of the pump is made of the latest generation thermoplastics. The pumps are self-priming and range from 0.5 hp up to 3 hp, and are provided with both single-phase and three-phase motors. A pre-filter has been integrated into the body of the pump to prevent the entry of any foreign bodies which could cause damage to the hydraulic parts of the pump.

The motors supplied with the motor pump unit have been protected with IP-55 protection and are adapted to withstand hot atmospheres and high humidity levels.

PRESTATIONS OFFERTES PAR LES POMPES ALASKA PLUS - DESCRIPTION DU PRODUIT ET DE SES ACCESSOIRES

FRANÇAIS

Les pompes, auto-aspirantes, sont fournies aussi bien avec des moteurs monophasés que triphasés, de 0,5 CV à 3 CV. Le corps de la pompe, en thermoplastiques de toute dernière génération, incorpore un préfiltre qui permet d'éviter la pénétration de corps étrangers et l'endommagent des parties hydrauliques de la pompe.

Le degré de protection des moteurs livrés avec l'ensemble moteur-pompe est IP-55 ; ils sont conçus pour supporter les températures et niveaux d'humidité élevés.

PRESTACIONES DE LAS BOMBAS ALASKA PLUS - DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO Y SUS ACCESORIOS

ESPAÑOL

El cuerpo de la bomba está construido con termoplásticos de última generación. Las bombas son autoaspirantes de 0,5 CV hasta 3 CV, y se proporcionan tanto con motores monofásicos como trifásicos. En el cuerpo de la bomba se ha integrado un prefiltro para evitar la entrada de objetos extraños que pudieran dañar las partes hidráulicas de la bomba.

Los motores que se suministran con el conjunto motor bomba han sido protegidos con IP-55 y acondicionados para soportar ambientes calurosos y niveles de humedad elevados.

PRESTAZIONI DELLE POMPE ALASKA PLUS - DESCRIZIONE DEL PRODOTTO E ACCESSORI

ITALIANO

Il corpo della pompa è realizzato in materiali termoplastici di ultima generazione. Le pompe sono autoaspiranti e vanno da 0,5 CV a 3 CV; vengono fornite sia con motori monofase che con motori trifase. Nel corpo della pompa è integrato un prefiltro che evita la penetrazione di corpi estranei che potrebbero danneggiare gli elementi idraulici della pompa.

I motori forniti con il gruppo motore-pompa presentano la classe di protezione IP-55 e sono in grado di resistere ad ambienti caldi e ad elevati livelli di umidità.

MERKAMLE DER PUMPEN ALASKA PLUS - PRODUKTBESCHREIBUNG UND ZUBEHÖR

DEUTSCH

Das Pumpengehäuse besteht aus Thermoplasten der neuesten Generation. Es sind selbstansaugende Pumpen, die 0,5 PS bis 3 PS leisten und mit Einphasen- und Dreiphasenmotoren geliefert werden können. Im Pumpengehäuse ist ein Vorfilter eingebaut, um das Eindringen von Fremdkörpern zu verhindern, die die Wasser führenden Teile der Pumpe beschädigen könnten.

Die Motoren, die in der Baugruppe Pumpe-Motor geliefert werden, erfüllen die Schutzklasse IP-55 und sind für heiße Umgebungen und hohe Luftfeuchtigkeit ausgelegt.

PRESTAÇÕES DAS BOMBAS ALASKA PLUS - DESCRIÇÃO DO PRODUTO E DOS SEUS ACESSÓRIOS

PORTUGUÊS

O corpo da bomba é construído com termoplásticos de última geração. As bombas auto-aspirantes debitam uma potência desde 0,5 CV a 3 CV, e são disponibilizadas com motores monofásicos ou trifásicos. No corpo da bomba foi integrado um pré-filtro para evitar a entrada de objectos estranhos que poderiam danificar as partes hidráulicas da bomba.

Os motores fornecidos com o conjunto motor-bomba foram protegidos de acordo com a norma IP-55 e acondicionados para suportar ambientes quentes e níveis de humidade elevados.